

# Verordnung des UVEK über Angaben auf der Energieetikette von neuen Personenwagen (VEE-PW)

vom 8. September 2004

---

*Das Eidgenössische Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation,*

gestützt auf die Ziffern 2.1.4 und 2.2.3 von Anhang 3.6 der Energieverordnung vom 7. Dezember 1998<sup>1</sup> (EnV),

verordnet:

## Art. 1

Der biogene Anteil am Treibstoffgemisch Erdgas beträgt 10 Prozent.

## Art. 2

Die durchschnittlichen CO<sub>2</sub>-Emissionen aller angebotenen Neuwagen-Modelle betragen 200 g/km.

## Art. 3

Die Energieeffizienz-Kategorie muss wie folgt angegeben werden:

---

Kategorie	Bewertungszahl
A	≤ 18.90
B	> 18.90 bis ≤ 20.74
C	> 20.74 bis ≤ 22.58
D	> 22.58 bis ≤ 24.42
E	> 24.42 bis ≤ 26.26
F	> 26.26 bis ≤ 28.10
G	> 28.10

---

## Art. 4

Folgende Verordnungen werden aufgehoben:

1. Verordnung vom 18. Mai 1994<sup>2</sup> über das energietechnische Prüfverfahren für Telefaxgeräte;

SR 730.011.1

<sup>1</sup> SR 730.01

<sup>2</sup> AS 1994 1179

2. Verordnung vom 29. August 1994<sup>3</sup> über das energietechnische Prüfverfahren für Kopiergeräte mit elektrostatischem Kopierverfahren für Normalpapier;
3. Verordnung vom 29. August 1994<sup>4</sup> über das energietechnische Prüfverfahren für Drucker;
4. Verordnung vom 29. August 1994<sup>5</sup> über das energietechnische Prüfverfahren für netzbetriebene Fernsehgeräte;
5. Verordnung vom 29. August 1994<sup>6</sup> über das energietechnische Prüfverfahren für Heim-Videorecorder.

**Art. 5**

Diese Verordnung tritt am 1. Oktober 2004 in Kraft.

8. September 2004

Eidgenössisches Departement für Umwelt,  
Verkehr, Energie und Kommunikation:

Moritz Leuenberger

<sup>3</sup> AS 1994 2130

<sup>4</sup> AS 1994 2133

<sup>5</sup> AS 1994 2137

<sup>6</sup> AS 1994 2140